



**RADA  
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 8 czerwca 2006 r. (09.06)  
(OR. fr)**

**10271/06**

---

**Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2006/0098 (CNS)**

---

**AGRILEG 95  
AGRIFIN 42**

**WNIOSEK**

---

od: Komisja

data: 7 czerwca 2006 r.

---

Dotyczy: Wniosek dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję 90/424/EWG w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii

---

Delegacje otrzymują w załączeniu wniosek Komisji przekazany wraz z pismem przewodnim od pana dyrektora Jordiego AYETA PUIGARGNAUA do pana Javiera SOLANY, Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela.

---

Zał.: COM(2006) 273 wersja ostateczna



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 6.6.2006  
KOM(2006) 273 wersja ostateczna

2006/0098 (CNS)

Wniosek dotyczący

**DECYZJA RADY**

**zmieniająca decyzję 90/424/EWG w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii**

(przedstawiona przez Komisję)

## UZASADNIENIE

### 1. Podstawa i cele wniosku

Niniejszy wniosek nie przewiduje zmian polityki zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt oraz chorób odzwierzęcych. Za pośrednictwem niniejszego wniosku Komisja pragnie uaktualnić niektóre instrumenty towarzyszące wspólnotowej polityce dotyczącej zdrowia zwierząt poprzez:

- zmianę bieżących procedur w zakresie wkładu Wspólnoty w finansowanie krajowych programów zwalczania, monitorowania i kontroli chorób zwierząt oraz chorób odzwierzęcych, jak przewidziano w art. 24 decyzji Rady 90/424/EWG<sup>1</sup> z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii,
- wprowadzenie możliwości zatwierdzania i finansowania przez Wspólnotę wieloletnich programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych,
- uaktualnienie zakresu istniejących środków finansowych ukierunkowanych na ulepszenie polityki informowania na temat zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego oraz wykorzystanie zintegrowanych skomputeryzowanych systemów weterynaryjnych (TRACES).

Załączony wniosek dotyczący zmiany decyzji 90/424/EWG ogranicza się więc do trzech szczególnych kwestii wymagających niezwłocznego uaktualnienia, aby Komisja i państwa członkowskie mogły w sposób skuteczny wykonywać swoje zadania. Kwestie te dotyczą:

- zmian w art. 24 decyzji w celu umożliwienia finansowania wieloletnich programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych, a także uproszczenia procedur finansowania i zatwierdzania programów,
- uaktualnienia art. 37a wspomnianej decyzji w celu uwzględnienia faktu dostosowania technicznego i włączenia systemu ANIMO do zintegrowanego skomputeryzowanego systemu weterynaryjnego TRACES (system monitorowania przemieszczania żywych zwierząt i monitorowania przywozu do UE),
- zmian w art. 16 wspomnianej decyzji mających na celu rozszerzenie zakresu polityki informowania na temat ochrony zwierząt w celu włączenia wszystkich aspektów zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2006/53/WE (Dz.U. L 29 z 2.2.2006, str. 37).

### **1.1. Ogólny kontekst wniosku dotyczącego wieloletnich programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych**

Artykuł 24 decyzji Rady 90/424/EWG stanowi, że państwa członkowskie mogą otrzymać wkład finansowy Wspólnoty na programy zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt. Artykuł 29 przewiduje finansowanie programów monitorowania i kontroli chorób odzwierzęcych na podstawie tej samej procedury ustanowionej w art. 24. W obydwu przypadkach, pomimo że państwa członkowskie mogą zgłaszać programy trwające dłużej niż jeden rok, Komisja nie może zatwierdzić ich finansowania na dłużej niż jeden rok.

Zatwierdzenie przez Wspólnotę i wsparcie finansowe wymienionych powyżej programów odbywa się obecnie według procedury komitologii, corocznie, dla programów przedstawionych przez państwa członkowskie do 31 maja każdego roku.

Wykaz 23 chorób endemicznych zwierząt i 8 chorób odzwierzęcych lub epizootycznych, na które może zostać przyznane wsparcie finansowe Wspólnoty znajduje się w Załączniku do decyzji Rady 90/424/EWG.

### **1.2. Ogólny kontekst wniosku dotyczącego zintegrowanego skomputeryzowanego systemu weterynaryjnego TRACES**

Obecnie art. 37 decyzji Rady 90/424/EWG przewiduje pomoc finansową Wspólnoty na rzecz komputeryzacji weterynaryjnych procedur przywozowych. TRACES – łączący w sobie tematy związane z handlem i przywozem żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego – został zapoczątkowany 1 kwietnia 2004 r. i zgodnie z decyzją Komisji 2004/292/WE jest on obowiązkowy dla wszystkich państw członkowskich od 1 stycznia 2005 r.

### **1.3. Ogólny kontekst wniosku dotyczącego polityki informowania na temat zdrowia zwierząt**

Całościowe i zintegrowane podejście zaproponowane w Białej Księdze w sprawie bezpieczeństwa żywności<sup>2</sup> ma na celu stworzenie bardziej spójnych i skutecznych ram polityki bezpieczeństwa żywności, przy zapewnieniu wysokiego poziomu przejrzystości.

Gromadzenie i rozpowszechnianie informacji jest krokiem niezbędnym, by umożliwić lepszy rozwój i wdrażanie przepisów prawa. Istnieje pilna potrzeba: wskazania właściwych przepisów prawa w obszarze zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności i ułatwienia ich stosowania w całej Wspólnocie. Poprzez poprawę zrozumienia przepisów prawa i przejrzystości dla partnerów handlowych, a w szczególności dla państw kandydujących, stanowiłoby to również wsparcie dla działalności Komisji i państw członkowskich w kontekście międzynarodowym.

---

<sup>2</sup> COM(1999) 719 wersja ostateczna.

Obecnie art. 16 przewiduje wkład finansowy na rzecz ustanowienia polityki informacyjnej w dziedzinie ochrony zwierząt. Harmonizacja wymogów dotyczących zdrowia zwierząt i wzmocnienie polityki informowania na temat zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego mogłyby zostać lepiej osiągnięte poprzez stworzenie narzędzi informacji, w tym również bazy danych, w celu gromadzenia, przechowywania i rozpowszechniania wszelkich niezbędnych informacji.

## **2. Spójność z innymi politykami**

Komisja rozpoczęła proces oceny całej wspólnotowej polityki w zakresie zdrowia zwierząt, która obejmie kwestie dotyczące efektywności kosztowej bieżących instrumentów finansowych służących do nadzorowania, kontroli i zwalczania chorób zwierząt oraz sposobów skłaniania producentów do podejmowania wszelkich właściwych środków. W oparciu o wynik tej oceny będzie możliwe zaproponowanie alternatyw dla bieżącego sposobu przyznawania państwom członkowskim wspólnotowego wsparcia finansowego.

Obawy, jakie skłoniły Komisję do dokonania oceny wspólnotowej polityki w zakresie zdrowia zwierząt, zostały w pełni wzięte pod uwagę we wnioskach dotyczących programów wieloletnich, systemu TRACES i polityki informowania na temat zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności.

## **3. Uzasadnienie i spodziewane osiągnięcia**

### **3.1. Spodziewane osiągnięcia wniosku dotyczącego programów wieloletnich**

Niniejszy wniosek ma na celu umożliwienie zatwierdzania i finansowania przez Komisję programów wieloletnich.

Procedury zatwierdzania i finansowania są upraszczane zwłaszcza poprzez wyeliminowanie jednej z dwóch decyzji niezbędnych na mocy bieżących procedur.

Podejście wieloletnie przyczyniłoby się do lepszego zarządzania. Wspomniane programy wieloletnie, zatwierdzane na maksymalny okres sześciu lat, w pełniejszym stopniu wyjaśniają cele programów zwalczania, umożliwiają ich łatwiejszą weryfikację oraz zapewniają skuteczne wykorzystanie środków wspólnotowych, co poprawia przejrzystość.

Skrócenie wykazu chorób przyczyni się do lepszego określenia priorytetów. Aby zagwarantować lepsze wyniki wspólnotowych polityk zwalczania, kontroli i monitorowania prowadzonych w sposób przejrzysty, a także sprawny i skuteczny, niezbędne jest lepsze określenie priorytetów. Nowy wykaz, odzwierciedlający priorytety Wspólnoty, został sporządzony na podstawie w oparciu o wpływ chorób na zdrowie publiczne i na handel międzynarodowy i wewnątrzspólnotowy.

W celu zapewnienia spójności i sprawności uważa się za właściwe połączenie wykazów chorób i chorób odzwierzęcych oraz ustanowienie jednakowej procedury przyznawania wkładu finansowego Wspólnoty.

Sporządzenie krótszego wykazu chorób przyczyni się do nadania priorytetowego charakteru działaniom otrzymującym wsparcie finansowe Wspólnoty tak, aby zagwarantować sprawniejsze i bardziej skuteczne wykorzystanie środków wspólnotowych. Współfinansowanie może zostać przyznane, w ramach limitów budżetowych, jeżeli priorytety państwa członkowskiego są zgodne z priorytetami Wspólnoty oraz gdy program danego państwa członkowskiego jest spójny, w odpowiednim przypadku, z programami finansowanymi w innych państwach członkowskich.

### **3.2. Spodziewane osiągnięcia wniosku dotyczącego zintegrowanego skomputeryzowanego systemu weterynaryjnego (TRACES)**

Artykuł 37a decyzji Rady 90/424/EWG przewiduje wsparcie finansowe Wspólnoty na rzecz komputeryzacji weterynaryjnych procedur przywózowych, jak ustanowiono w decyzji 92/438/EWG (projekt SHIFT). *Shift* i odpowiadający mu skomputeryzowany instrument łączący organy weterynaryjne (*Animo*) stworzony decyzją Komisji 91/398/EWG zostały zastąpione zintegrowanym systemem *Traces*.

Wniosek dotyczący ma na celu uaktualnienie sformułowania art. 37a, by uwzględnić wyżej wymienione wydarzenia oraz wyraźnie przewidzieć finansowanie kosztów prowadzenia i utrzymania zintegrowanego systemu.

### **3.3. Spodziewane osiągnięcia wniosku dotyczącego polityki informowania na temat zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego**

Całościowe i zintegrowane podejście zaproponowane w Białej Księdze w sprawie bezpieczeństwa żywności<sup>3</sup> ma na celu stworzenie bardziej spójnych i skutecznych ram polityki bezpieczeństwa żywności, przy zapewnianiu większego stopnia przejrzystości.

W obszernej dziedzinie zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności gromadzenie informacji jest niezbędne, by umożliwić lepszy rozwój i wdrażanie przepisów prawa. Udoskonalenie gromadzenia i upowszechniania informacji stanowiłoby również wsparcie dla działalności Komisji i państw członkowskich na forach międzynarodowych poprzez poprawę zrozumienia wspólnotowych przepisów prawa oraz przejrzystości dla naszych partnerów handlowych, w szczególności dla państw kandydujących.

Obecnie art. 16 przewiduje wkład finansowy na rzecz ustanowienia polityki informacyjnej w dziedzinie ochrony zwierząt.

Projekt wniosku ma na celu rozszerzenie zakresu tych przepisów na wszystkie aspekty zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego.

---

<sup>3</sup> COM(1999) 719 wersja ostateczna.

## **4. Konsultacje z zainteresowanymi stronami oraz ocena wpływu**

### **4.1. Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Wieloletnie programowanie zostało omówione z państwami członkowskimi w wielu grupach roboczych, a w szczególności na spotkaniu głównych lekarzy weterynarii, które odbyło się 22 września 2004 r. Ustalono, że podejście wieloletnie w przypadku programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt oraz chorób odzwierzęcych zapewniłoby sprawniejsze i skuteczniejsze osiągnięcie celów. Podejście wieloletnie w przypadku programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt oraz chorób odzwierzęcych przyczyniłoby się również do lepszego zarządzania.

W odniesieniu do TRACES, rezolucja Parlamentu Europejskiego A5-0396/2000, przyjęta w odpowiedzi na specjalne sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego nr 1/2000<sup>4</sup> w sprawie wybuchu klasycznego pomoru świń w 1997/98 r., wzywała, by Animo (skomputeryzowana sieć łącząca organy weterynaryjne) była zarządzana i rozbudowywana pod całkowitą kontrolą Komisji, oraz by zmian dokonywano zgodnie z uwagami Trybunału. Ponadto pkt 123 sprawozdania Parlamentu A5-0405/2002 w sprawie środków na rzecz zwalczania pryszczycy w Unii Europejskiej w 2001 r. i dalszych środków w celu zapobiegania i zwalczania chorób zwierząt w Unii Europejskiej stanowi, że Komisja powinna niezwłocznie podjąć środki zmierzające do poprawy istniejącego systemu monitorowania przemieszczania żywych zwierząt w obrębie UE (system Animo). Co więcej, system monitorowania przywozów do UE (system Shift) powinien zostać szybko wprowadzony.

### **4.2. Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej**

W związku z wieloletnimi programami zwalczania, kontroli i monitorowania: w ciągu ostatnich lat dokonano refleksji nad sposobami poprawy zarządzania wspomnianymi programami, bez uszczerbku dla oceny wspólnotowej polityki w zakresie zdrowia zwierząt wspomnianej powyżej. Podczas tej pracy wzięto pod uwagę doświadczenie nabyte przy ustanawianiu grupy zadaniowej do spraw monitorowania zwalczania chorób w państwach członkowskich, ustanowionej zgodnie z działaniem nr 29 Białej Księgi w sprawie bezpieczeństwa żywności.

### **4.3. Ocena wpływu**

Wniosek nie spowoduje zasadniczego wpływu gospodarczego, środowiskowego i/lub społecznego w konkretnym sektorze lub kilku sektorach i nie będzie miał znaczącego wpływu na główne zainteresowane strony. Wniosek nie stanowi reformy polityki, lecz uaktualnienie istniejących przepisów w tym obszarze, ukierunkowane na lepsze wykorzystanie dostępnych środków.

---

<sup>4</sup> Dz.U. C 85 z 23.3.2000, str. 1.

Niewielkie zmiany techniczne we wniosku będą dotyczyły właściwych organów oraz innych administracji, które skorzystają na ogólnym uproszczeniu istniejących procedur.

## **5. Aspekty prawne wniosku**

### **5.1. Podstawa prawna**

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37.

### **5.2. Zasada pomocniczości i zasada proporcjonalności**

Środki dotyczące zdrowia zwierząt ustanowione w niniejszym wniosku wchodzi w zakres kompetencji Wspólnoty. Ponadto harmonizacja podstawowych wymogów dotyczących ochrony zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt są zgodne z zasadą pomocniczości.

Proponowane zmiany ograniczają się do działań niezbędnych dla wdrożenia potrzebnego uaktualnienia istniejących przepisów. Wymagania dotyczące sprawozdawczości nałożone na państwa członkowskie przez zaproponowane nowe sformułowanie art. 24 nie oznaczają dodatkowego obciążenia pracą dla państw członkowskich. Wspomniane dokumenty sprawozdawcze są w każdym wypadku konieczne, by umożliwić Komisji monitorowanie poprawnego wdrożenia programów korzystających z finansowania wspólnotowego i upewnienie się, że przepisy przyjęte przez państwa członkowskie w celu wdrożenia tych środków przyczynią się do osiągnięcia celów tych programów.

### **5.3. Wybór instrumentów**

Proponowanym instrumentem jest decyzja. Niniejszy wniosek dotyczy zmian do istniejących przepisów w zakresie wydatków w dziedzinie weterynarii określonych w decyzji Rady. Stąd też, instrumentem prawnym wybranym do zmiany tych przepisów jest kolejna decyzja Rady.

## **6. Wpływ na budżet**

### **6.1. Wpływ na budżet wniosku dotyczącego wieloletnich programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych**

Przewidywane zmiany nie pociągną za sobą dodatkowych kosztów dla państw członkowskich i budżetu Wspólnoty.



## **6.2. Wpływ na budżet wniosku dotyczącego TRACES**

Wspólnotowy środek finansowy w wysokości 300 000 EUR na wsparcie logistyczne systemu TRACES z myślą o użytkownikach systemu został już wprowadzony decyzją Komisji 2004/675/EWG<sup>5</sup> na początkowy okres 15 miesięcy.

Roczne koszty dodatkowe w przybliżeniu dla budżetu Wspólnoty począwszy od 2006 r. można oszacować następująco:

- Prowadzenie: 500 000 EUR
- Rozbudowa: 100 000 EUR

## **6.3. Wpływ na budżet wniosku dotyczącego polityki informowania na temat zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego**

Koszty dla budżetu Wspólnoty należałoby włączyć w pozycji „inne środki weterynaryjne” i wyniosłyby one 200 000 EUR dodatkowych kosztów rocznie dla budżetu Wspólnoty.

## **7. Informacje dodatkowe**

### **7.1. Uchylenie obowiązujących przepisów prawnych**

Przyjęcie wniosku doprowadzi do uchylenia decyzji Rady 90/638/EWG ustanawiającej wspólnotowe kryteria zwalczania oraz monitorowania niektórych chorób zwierząt<sup>6</sup>. Załączniki techniczne do wspomnianej decyzji przewidują kryteria, które muszą spełniać programy przedstawiane przez państwa członkowskie, aby mogły zostać zatwierdzone w ramach środków przewidzianych w art. 24 decyzji 90/424/EWG.

Kryteria te są czysto technicznymi wymaganiami mającymi zapewnić, że środki przewidziane w programach są skuteczne. Właściwe jest zatem ustanowienie za pośrednictwem procedury komitologii tych kryteriów technicznych, a także szczegółowych zasad wykonawczych dotyczących formatu programów i sprawozdań w jednej decyzji Komisji.

Zamiarem Komisji jest przyjęcie - za pośrednictwem procedury komitologii, w dniu wejścia w życie decyzji Rady, której dotyczy niniejszy wniosek - decyzji Komisji ustanawiającej kryteria i standardowe wymagania dotyczące treści programów oraz sprawozdawczości.

Przyczyniłoby się to do uproszczenia istniejących przepisów prawa i zmniejszenia obciążenia prawnego zarówno dla państw członkowskich jak i dla Komisji.

---

<sup>5</sup> Dz.U. L 309 z 6.10.2004, str. 26.

<sup>6</sup> Dz.U. L 347 z 12.12.1990, str. 27. Decyzja zmieniona dyrektywą 92/65/EWG (Dz.U. L 268 z 14.9.1992, str. 54).

## **7.2. Europejski Obszar Gospodarczy**

Proponowany akt nie dotyczy spraw EOG, ponieważ instrumenty finansowe objęte decyzją 90/424/EWG nie są włączone do EOG.

Wniosek dotyczący

**DECYZJA RADY**

**zmieniająca decyzję 90/424/EWG w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37,

uwzględniając wniosek Komisji<sup>7</sup>,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego<sup>8</sup>,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego<sup>9</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wspólnota współfinansuje działalność państw członkowskich mającą na celu zwalczanie, kontrolę i monitorowanie chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych na podstawie programów rocznych zatwierdzanych zgodnie z wymogami i procedurą ustaloną w art. 24 decyzji Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii<sup>10</sup>.
- (2) Przegląd procedur dotyczących współfinansowania programów zwalczania, kontrolowania i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych, uwzględniający w szczególności doświadczenie nabyte podczas pracy wykonywanej przez grupę zadaniową do spraw monitorowania zwalczania chorób w państwach członkowskich ustanowionej zgodnie z działaniem nr 29 Białej Księgi w sprawie bezpieczeństwa żywności<sup>11</sup> wykazał, że podejście wieloletnie do tych programów oraz sporządzenie nowego wykazu chorób i chorób odzwierzęcych doprowadziłoby do uzyskania lepszych wyników. Podejście wieloletnie do programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych zapewniłoby sprawniejsze i skuteczniejsze osiągnięcie celów tych programów i przyczyniłoby się do bardziej przejrzystego zarządzania i zwiększenia stopnia weryfikowalności, czyniąc wykorzystanie środków Wspólnoty bardziej skutecznym. Dlatego właściwa jest zmiana przepisów mających zastosowanie do tych programów w celu włączenia możliwości finansowania programów wieloletnich.

---

<sup>7</sup> Dz.U. C z [...], [...], str. [...].

<sup>8</sup> Dz.U. C z [...], [...], str. [...].

<sup>9</sup> Dz.U. C z [...], [...], str. [...].

<sup>10</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2006/53/WE (Dz.U. L 29 z 2.2.2006, str. 37).

<sup>11</sup> COM(1999) 719 wersja ostateczna.

- (3) Wspomniany przegląd wykazał również, że wykaz zawierający ograniczoną liczbę chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych kwalifikujących się do współfinansowania zwiększyłby sprawność i skuteczność programów zwalczania, kontroli i monitorowania. Odzwierciedlający priorytety Komisji wykaz chorób i chorób odzwierzęcych, których zwalczanie jest wspierane z wkładu finansowego Wspólnoty należy opracować biorąc pod uwagę potencjalny wpływ tych chorób i chorób odzwierzęcych na zdrowie publiczne oraz międzynarodowy i wewnątrzspółnotowy handel zwierzętami i produktami pochodzenia zwierzęcego. Należy więc skreślić przepisy szczególne dotyczące kontroli chorób odzwierzęcych.
- (4) W celu uproszczenia procedury zatwierdzania programów zwalczania, kontroli i monitorowania przedstawionych Komisji przez państwa członkowskie, należy przewidzieć jedną decyzję zatwierdzającą programy kwalifikujące się do wkładu finansowego Wspólnoty w miejsce dwóch obecnie wymaganych decyzji – jednej zawierającej wykaz programów kwalifikujących się do wkładu finansowego i drugiej dotyczącej zatwierdzenia programów.
- (5) Aby umożliwić Komisji monitorowanie wdrażania programów, państwa członkowskie powinny regularnie składać Komisji sprawozdania z wykonanych działań, osiągniętych wyników i poniesionych wydatków.
- (6) Decyzja Rady 90/638/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. ustanawiająca wspólnotowe kryteria zwalczania oraz monitorowania niektórych chorób zwierząt<sup>12</sup> ustanawia wymogi techniczne i informacyjne dotyczące zwalczania, kontrolowania i monitorowania programów ubiegających się o finansowanie Wspólnoty. Wspomniane wymogi techniczne i informacje należy uaktualniać i dostosowywać stale i we właściwym czasie tak, aby odpowiadały postępowi technicznemu i naukowemu, a także doświadczeniu nabytemu podczas wdrażania programów. Należy zatem umożliwić Komisji przyjęcie tych kryteriów technicznych i ich uaktualnianie w miarę potrzeb. Należy zatem odpowiednio uchylić decyzję 90/638/EWG.
- (7) Decyzja Komisji 2004/292/WE z dnia 30 marca 2004 r. w sprawie wprowadzenia systemu TRACES i zmieniająca decyzję 92/486/EWG<sup>13</sup> ustanawia włączenie istniejących uprzednio skomputeryzowanych systemów (*Animo* i *Shift*) do nowego systemu. Właściwe jest zatem uwzględnienie dokonań technicznych, jakie nastąpiły w komputeryzacji procedur weterynaryjnych oraz przewidzenie środków niezbędnych do prowadzenia, zarządzania i utrzymania zintegrowanych skomputeryzowanych systemów weterynaryjnych.

---

<sup>12</sup> Dz.U. L 347 z 12.12.1990, str. 27. Decyzja zmieniona dyrektywą 92/65/EWG (Dz.U. L 268 z 14.9.1992, str. 54).

<sup>13</sup> Dz.U. L 94 z 31.3.2004, str. 63. Decyzja zmieniona decyzją 2005/123/WE (Dz.U. L 39 z 11.2.2005, str. 53).

- (8) Działalność związana z gromadzeniem informacji jest niezbędna, by umożliwić lepszy rozwój i wdrażanie przepisów prawa w dziedzinach zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności. Ponadto istnieje pilna potrzeba jak najszerszego rozpowszechnienia informacji dotyczących przepisów prawa w zakresie zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności we Wspólnocie. Pożądane jest więc rozszerzenie zakresu decyzji 90/424/EWG, by włączyć finansowanie polityki informacyjnej w dziedzinie ochrony zwierząt w zakres zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 90/424/EWG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

W decyzji 90/424/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- (1) Artykuł 1 tiret trzecie otrzymuje brzmienie:

„– programy zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych”

- (2) Artykuł 16 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 16*

Wspólnota udziela finansowego wsparcia dla ustanowienia polityki informacyjnej w dziedzinie ochrony zwierząt, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego obejmującej:

- a) zainstalowanie i rozwój narzędzi informacyjnych obejmujących odpowiednią bazę danych do celów:
- i) gromadzenia i przechowywania wszystkich informacji odnoszących się do prawodawstwa wspólnotowego dotyczącego zdrowia zwierząt, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności pochodzenia zwierzęcego;
  - ii) do rozpowszechniania informacji, o których mowa w pkt i) wśród właściwych organów, producentów i konsumentów;
- b) wykonywanie badań potrzebnych do przygotowania i opracowania prawodawstwa w dziedzinie dobrostanu zwierząt.”
- (3) Tytuł tytułu II otrzymuje brzmienie:
- „Programy zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych”

(4) Artykuł 24 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 24*

1. Wprowadza się wspólnotowy środek finansowy na pokrycie wydatków poniesionych przez państwa członkowskie na finansowanie krajowych programów zwalczania, kontroli i monitorowania chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych wymienionych w Załączniku (“programy”).

Wykaz w Załączniku może zostać zmieniony zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 41, w szczególności w odniesieniu do pojawiających się chorób zwierząt stanowiących zagrożenie dla zdrowia zwierząt i, pośrednio, dla zdrowia publicznego.

2. Co roku, najpóźniej do dnia 31 marca państwa członkowskie przedkładają Komisji roczne lub wieloletnie programy rozpoczynające się w kolejnym roku, na które chciałyby otrzymać wkład finansowy Wspólnoty.

Programy przedstawione po 31 marca nie kwalifikują się do finansowania w kolejnym roku.

Programy przedstawione przez państwa członkowskie muszą spełniać kryteria przyjęte zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 41. W przypadku programów wieloletnich, informacje wymagane zgodnie z kryteriami, o których mowa w niniejszym akapicie, należy przewidzieć na każdy rok trwania programu.

3. Komisja może zwrócić się do państwa członkowskiego o przedstawienie programu wieloletniego lub odpowiednie przedłużenie czasu trwania przedstawionego programu rocznego, jeżeli programowanie wieloletnie zostanie uznane za niezbędne do zapewnienia sprawniejszego i bardziej skutecznego zwalczania, kontroli i monitorowania danej choroby, w szczególności w odniesieniu do potencjalnych zagrożeń dla zdrowia zwierząt i, pośrednio, dla zdrowia publicznego.
4. Komisja ocenia programy przedstawione przez państwa członkowskie zarówno od strony weterynaryjnej, jak i finansowej.

Państwa członkowskie przekazują Komisji wszelkie dodatkowe informacje, których Komisja wymaga w celu dokonania oceny programu.

Okres przeznaczony na gromadzenie informacji dotyczących programu upływa w dniu 15 września każdego roku.

5. Co roku, najpóźniej do dnia 30 listopada, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 42, zatwierdza się następujące elementy:
  - a) programy, w odpowiednim przypadku zmienione w celu uwzględnienia oceny przewidzianej w art. 4;
  - b) wysokość wkładu finansowego Wspólnoty;

- c) górna granica wkładu finansowego Wspólnoty;
- d) wszelkie warunki, jakim może podlegać wkład finansowy Wspólnoty.

Programy są zatwierdzane na okres nie dłuższy niż sześć lat.

- 6. Zmiany w programach są zatwierdzane zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 42.
- 7. W odniesieniu do każdego zatwierzonego programu państwa członkowskie przedstawiają Komisji następujące sprawozdania:
  - a) okresowe sprawozdania techniczne i finansowe;
  - b) najpóźniej do dnia 31 marca każdego roku, roczne szczegółowe sprawozdanie techniczne zawierające ocenę wyników osiągniętych w poprzednim roku i szczegółowe zestawienie wydatków poniesionych w poprzednim roku.
- 8. Wnioski o płatność odnoszące się do wydatków poniesionych przez dane państwo członkowskie w stosunku do danego programu za poprzedni rok należy przedstawić Komisji najpóźniej do dnia 31 marca.

W przypadku złożenia wniosków o płatność po terminie, wkład finansowy Wspólnoty ulega obniżeniu o 25 % z dniem 1 czerwca, o 75 % z dniem 1 lipca i o 100 % z dniem 1 września tego roku.

Najpóźniej do dnia 30 października każdego roku Komisja podejmuje decyzję o płatności wspólnotowej, biorąc pod uwagę sprawozdania techniczne i finansowe przedstawione przez państwo członkowskie zgodnie z ust. 7.

- 9. Eksperci Komisji mogą przeprowadzić kontrole na miejscu we współpracy z właściwym organem, o ile jest to niezbędne dla zapewnienia jednolitego stosowania niniejszej decyzji zgodnie z art. 45 rozporządzenia (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>14</sup>.

Przy przeprowadzaniu takich kontroli ekspertom Komisji może towarzyszyć grupa ekspertów ustanowiona zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 41.

- 10. Szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu zostaną przyjęte zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 41”.

---

<sup>14</sup> Dz.U. L 165 z 30.4.2004, str. 1. sprostowanie w Dz.U. L 191 z 28.5.2004, str. 1.

- (5) Artykuł 26 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 26*

Zobowiązania budżetowe Wspólnoty w zakresie współfinansowania programów są dokonywane corocznie. Zobowiązania dotyczące wydatków na programy wieloletnie są przyjmowane zgodnie z art. 76 ust. 3 rozporządzenia Rady 1605/2002<sup>15</sup>. W przypadku programów wieloletnich, pierwsze zobowiązanie budżetowe zostaje podjęte po ich zatwierdzeniu. Każde kolejne zobowiązanie zostaje podjęte przez Komisję na podstawie decyzji o przyznaniu wkładu, o którym mowa w art. 24 ust. 5.”

- (6) Skreśla się art. 29, 29a, 32 i 33.

- (7) W art. 37a ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Wkład finansowy Wspólnoty może zostać przyznany na komputeryzację procedur weterynaryjnych odnoszących się do:

- a) wewnątrzspółnotowego handlu i przywozu żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego
- b) prowadzenia, utrzymywania zintegrowanych skomputeryzowanych systemów weterynaryjnych i zarządzania nimi.”

- (8) Załącznik zastępuje się tekstem znajdującym się w Załączniku do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Decyzja Rady 90/638/EWG zostaje uchylona z dniem wejścia w życie decyzji ustanawiającej kryteria, o których mowa w akapicie trzecim art. 24 ust. 2 decyzji 90/424/EWG, i szczegółowych zasad, o których mowa w art. 24 ust. 10 tej decyzji.

*Artykuł 3*

W odniesieniu do programów zatwierdzonych przed wejściem w życie niniejszej decyzji, właściwe przepisy decyzji 90/424/EWG stosują się w dalszym ciągu.

---

<sup>15</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.



*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

## ZALĄCZNIK

### Choroby zwierzęce i odzwierzęce

- Gruźlica bydła
- Bruceloza bydła
- Bruceloza owiec i kóz (*B. melitensis*)
- Choroba niebieskiego języka na obszarach endemicznego występowania lub obszarach wysokiego ryzyka
- Afrykański pomór świń
- Choroba pęcherzykowa świń
- Klasyczny pomór świń
- Zakaźna martwica układu krwiotwórczego
- Zakaźna anemia łososi
- Wąglik
- Zaraza płucna bydła
- Ptasia grypa
- Wścieklizna
- Bąblowica
- Pasażowalne encefalopatie gąbczaste (TSE)
- Kampanylobakterioza
- Listerioza
- Salmonella (salmonella odzwierzęca)
- Włośnica
- Werotoksyczne szczepy *E. coli*”

## OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH

1. **TYTUŁ WNIOSKU:** Wniosek dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję 90/424/EWG w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii

2. **STRUKTURA ABM/ABB**

Dziedzina polityki: ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

Działanie: BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT,  
DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN

3. **POZYCJE W BUDŻECIE**

3.1 **Pozycje w budżecie**

- 17.0401: Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego
- 17.0402: Inne środki w zakresie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego

3.2 **Czas trwania działania i wpływu finansowego:**

DZIAŁANIE NIE MA OKREŚLONEGO CZASU TRWANIA

3.3 **Informacje budżetowe (w razie potrzeby należy dodać rubryki):**

Pozycja w budżecie	Rodzaj wydatków		Nowe	Wkład EFTA	Wkład państw ubiegających się o członkostwo	Dział w perspektywie finansowej
17.0401	Obowiązkowe	Nieróżnicowane	TAK	NIE	NIE	Nr [1A]
17.0402	Obowiązkowe	Nieróżnicowane	TAK	NIE	NIE	Nr [1A]
17.0403	Obowiązkowe	Nieróżnicowane	NIE	NIE	NIE	Nr [1A]

#### 4. ZESTAWIENIE ZASOBÓW

##### 4.1 Zasoby finansowe

##### 4.1.1 Zestawienie środków na zobowiązania (CA) i środków na płatności (PA)

*mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)*

Rodzaj wydatków	Sekcja nr		Rok 2006	n+1	n+2	n+3	n+4	n + 5 i później	Razem
-----------------	-----------	--	----------	-----	-----	-----	-----	-----------------	-------

##### Wydatki operacyjne

Środki na zobowiązania (CA)	8.1	a	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	4,8
Środki na płatności (PA)		b	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	4,8

##### Wydatki administracyjne w ramach kwoty referencyjnej

Pomoc techniczna i administracyjna (NDA)	8.2.4	c	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
--	-------	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

##### KWOTA REFERENCYJNA OGÓŁEM

Środki na zobowiązania		a+c	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	4,8
Środki na płatności		b+c	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	4,8

##### Wydatki administracyjne niewzględzone w kwocie referencyjnej

Wydatki na zasoby ludzkie i powiązane wydatki (NDA)	8.2.5	d	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,648
Wydatki administracyjne, inne niż koszty zasobów ludzkich i powiązane koszty, niewzględzone w kwocie referencyjnej (NDA)	8.2.6	e	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

##### Indykatywne koszty finansowe interwencji ogółem

OGÓŁEM CA w tym koszty zasobów ludzkich		a+c +d+ e	0,908	0,908	0,908	0,908	0,908	0,908	5,448
OGÓŁEM PA w tym koszty zasobów ludzkich		b+c +d+ e	0,908	0,908	0,908	0,908	0,908	0,908	5,448

## Szczegółowe informacje dotyczące współfinansowania – –

Jeżeli wniosek obejmuje współfinansowanie przez państwa członkowskie lub inne organy (należy określić które), w poniższej tabeli należy przedstawić szacowany poziom współfinansowania (można dodać kolejne rubryki, jeżeli współfinansowanie mają zapewniać różne organy):

*mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)*

Organ współfinansujący		Rok n	n+1	n+2	n+3	n+4	n + 5 i póź- niej	Ogółem
.....	f							
OGÓLEM CA w tym współfinansowanie	a+c+d+ e+f							

### 4.1.2 Zgodność z programowaniem finansowym

- Wniosek jest zgodny z istniejącym programowaniem finansowym.
- Wniosek wymaga przeprogramowania odpowiedniego działu w perspektywie finansowej.
- Wniosek może wymagać zastosowania postanowień porozumienia międzyinstytucjonalnego (tzn. instrumentu elastyczności lub zmiany perspektywy finansowej).

### 4.1.3 Wpływ finansowy na dochody

- Wniosek nie ma wpływu finansowego na dochody.
- Wniosek ma następujący wpływ finansowy na dochody:

***UWAGA: Wszelkie informacje i uwagi dotyczące metody obliczania wpływu na dochody należy zamieścić w odrębnym załączniku.***

mln EUR (do 1 miejsca po przecinku)

Pozycja w budżecie	Dochody	Przed rozpoczęciem działania [Rok n-1]	Sytuacja po zakończeniu działania					
			[Rok n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
a)	Dochody w wartościach bezwzględnych	∇						
b)	Zmiana dochodów	Δ						

(Należy podać każdą powiązaną pozycję dochodów w budżecie, dodając do tabeli odpowiednią liczbę rubryk, jeśli istnieje wpływ na więcej niż jedną pozycję budżetu.)

#### 4.2 Zasoby ludzkie – osoby zatrudnione na pełnym etacie (w tym urzędnicy, pracownicy czasowi i personel zewnętrzny) – szczegółowe informacje w pkt 8.2.1.

Wymagania na dany rok	Rok n	n+1	n+2	n+3	n+4	n + 5 i później
Zasoby ludzkie ogółem	1	1	1	1	1	1

## 5. OPIS I CELE

### 5.1 Potrzeba, która ma zostać zaspokojona w perspektywie krótko- lub długoterminowej dla różnych proponowanych zmian istniejących przepisów prawnych

#### 5.1.1 Wieloletnie programy zwalczania

Zmiana programu rocznego na wieloletni zapewniłaby sprawniejsze i bardziej skuteczne osiągnięcie celów tych programów.

#### 5.1.2 Zmiana wykazu chorób i chorób odzwierzęcych, na których zwalczanie może zostać przyznany wkład

Ograniczenie wykazu chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych kwalifikujących się do współfinansowania zwiększyłoby skuteczność i sprawność programów zwalczania, kontroli i monitorowania.

### 5.1.3 zintegrowany skomputeryzowany system weterynaryjny

Wkład finansowy na rzecz wprowadzenia, rozbudowy, zarządzania, prowadzenia i utrzymania zintegrowanego skomputeryzowanego systemu weterynaryjnego w handlu i przywozie żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego zagwarantuje odpowiednie nim zarządzanie.

### 5.1.4 gromadzenie i rozpowszechnianie informacji

Harmonizacja wymogów dotyczących zdrowia zwierząt, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności zostanie lepiej osiągnięta poprzez stworzenie bazy danych.

## **5.2 Wartość dodana z tytułu zaangażowania Wspólnoty i spójność wniosku z innymi instrumentami finansowymi oraz możliwa synergia**

### 5.2.1 Wieloletnie programy zwalczania

Zmiana programów rocznych na wieloletnie ma się przyczynić do lepszego zarządzania, aby uczynić cele programów zwalczania bardziej jasnymi i łatwiejszymi do weryfikacji oraz zapewnić bardziej skuteczne wykorzystanie środków.

### 5.2.2 Zmiana wykazu chorób i chorób odzwierzęcych, na których zwalczanie może zostać przyznany wkład

Skrócenie wykazu chorób przyczyni się do lepszego określenia priorytetów i sprawniejszego wykorzystania dostępnych środków.

### 5.2.3 zintegrowany skomputeryzowany system weterynaryjny

Rozbudowie zintegrowanego skomputeryzowanego systemu weterynaryjnego musi towarzyszyć właściwe zarządzanie i stałe wsparcie, by był on przydatny na przestrzeni lat.

### 5.2.4 gromadzenie i rozpowszechnianie informacji

Gromadzenie i rozpowszechnianie informacji na temat zdrowia zwierząt i bezpieczeństwa żywności przyczyni się do osiągnięcia harmonizacji wymogów dotyczących zdrowia zwierząt i wzmocnienia polityki informowania na temat zdrowia zwierząt.

### 5.3 Cele, spodziewane wyniki oraz wskaźniki związane z wnioskiem w kontekście ABM (zarządzania opartego na zadaniach).

- Cel 1: wprowadzenie możliwości finansowania programów w perspektywie wieloletniej
- Cel 2: zmiana wykazu chorób, na których zwalczanie i nadzorowanie może zostać przyznany wkład finansowy
- Cel 3: prowadzenie, utrzymanie i wsparcie procedur weterynaryjnych mających zastosowanie do handlu
- Cel 4: rozszerzenie przepisów dotyczących polityki informowania.

WYŁĄCZNIE REALIZACJA CELÓW 3 i 4 NIESIE ZE SOBĄ DODATKOWE BEZPOŚREDNIE KOSZTY DLA BUDŻETU UE.

### 5.4 Metoda realizacji (indykatoryjna)

Należy wskazać wybraną metodę/wybrane metody realizacji działania.

#### X *Zarządzanie scentralizowane*

x Bezpośrednio przez Komisję

Í Pośrednio przez:

Í Agencje wykonawcze

Í Ustanowione przez Wspólnotę organy określone w art. 185 rozporządzenia finansowego

Í Krajowe organy sektora publicznego/organy pełniące misję służby publicznej

#### Í *Zarządzanie dzielone lub zdecentralizowane*

Í z państwami członkowskimi

Í z państwami trzecimi

#### Í *Zarządzanie wspólne z organizacjami międzynarodowymi (należy wyszczególnić)*

Uwagi:



## 6. MONITOROWANIE I OCENA

### 6.1 System monitorowania

Już obecnie Komisja posiada podstawowe narzędzia do celów monitorowania, takie jak Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt, główni lekarze weterynarii i sieć wspólnotowych laboratoriów referencyjnych.

### 6.2 Ocena

#### 6.2.1 Ocena ex-ante i środki podjęte w wyniku oceny pośredniej/ex-post (wnioski wyciągnięte z podobnych doświadczeń w przeszłości)

Proponowane podejście wieloletnie do zwalczania chorób i chorób odzwierzęcych zostało omówione z państwami członkowskimi w wielu grupach roboczych, w szczególności na spotkaniu głównych lekarzy weterynarii w dniu 22 września 2004 r.

Monitorowanie przemieszczania żywych zwierząt w obrębie UE i przywozu do UE zalecił Parlament Europejski w odpowiedzi na sprawozdanie Trybunału Obrachunkowego.

#### 6.2.2 Warunki i częstotliwość przyszłych ocen.

Jak wspomniano powyżej, Komisja dysponuje narzędziami takimi jak Stały Komitet ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt, główni lekarze weterynarii i sieć wspólnotowych laboratoriów referencyjnych, aby móc w każdej chwili ocenić różne działania objęte decyzją Rady 90/424/EWG.

## 7. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Artykuły 7 i 8 rozporządzenia Rady WE/1258/1999 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej stosują się do wszelkich wydatków objętych decyzją rady 90/424/EWG. Dlatego też wszelkie transakcje objęte tą decyzją mogą zostać poddane audytowi ex-post.

## 8. SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE ZASOBÓW

### 8.1 Cele wniosku z uwzględnieniem ich kosztu finansowego

*Środki na zobowiązania w mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)*

(Należy wskazać cele, działania i realizacje)	Rodzaj realizacji	Średni koszt	Rok 2006		Rok n+1		Rok n+2		Rok n+3		Rok n+4		Rok n+5 i później		OGÓLEM	
			Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity
CEL OPERACYJNY NR 1				-		-		-			-			-		-
CEL OPERACYJNY NR 2				-		-		-			-			-		-
CEL OPERACYJNY NR 3		0,600	1	0,6	1	0,6	1	0,6	1	0,6	1	0,6	1	0,6	6	3,6
CEL OPERACYJNY NR 4		0,200	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2	6	1,2
<b>KOSZT OGÓLEM</b>		<b>0,400</b>	<b>2</b>	<b>0,8</b>	<b>2</b>	<b>0,8</b>	<b>2</b>	<b>0,8</b>	<b>2</b>	<b>0,8</b>	<b>2</b>	<b>0,8</b>	<b>2</b>	<b>0,8</b>	<b>12</b>	<b>4,8</b>

## 8.2 Wydatki administracyjne

### 8.2.1 Liczba i rodzaj pracowników

Rodzaj stanowiska		Personel, któremu powierzono zarządzanie działaniem przy użyciu istniejących i/lub dodatkowych zasobów ( <b>liczba stanowisk/pelnych etatów</b> )					
		Rok n	Rok n+1	Rok n+2	Rok n+3	Rok n+4	Rok n + 5
Urzędnicy lub pracownicy czasowi <sup>16</sup> (17 01 01)	A*/AD	5	5	5	5	5	5
	B*, C*/AST						
Pracownicy finansowani <sup>17</sup> w ramach art. 17 01 02							
Inni pracownicy <sup>18</sup> finansowani w ramach art. 17 01 04/05							
<b>OGÓLEM</b>		5	5	5	5	5	5

### 8.2.2 Opis zadań wynikających z działania

Badanie sprawozdań technicznych i finansowych, przygotowywanie zobowiązań i przekazywanie płatności.

### 8.2.3 Źródła zasobów ludzkich (stosunek pracy)

*(W przypadku podania więcej niż jednego źródła, należy wskazać liczbę stanowisk pochodzących z każdego ze źródeł).*

- ✖ Stanowiska obecnie przypisane do zarządzania programem, które zostaną utrzymane lub przekształcone.
- Stanowiska wstępnie przyznane w ramach rocznej strategii politycznej/wstępnego projektu budżetu (APS/PDB) na rok n
- Stanowiska, o które zostanie złożony wniosek w ramach następnej procedury APS/PDB

<sup>16</sup> Koszty te NIE są uwzględnione w kwocie referencyjnej.

<sup>17</sup> Koszty te NIE są uwzględnione w kwocie referencyjnej.

<sup>18</sup> Koszty te są uwzględnione w kwocie referencyjnej.

- Przesunięcia stanowisk przy wykorzystaniu istniejącej kadry kierowniczej (przesunięcia wewnętrzne)
- Stanowiska wymagane na rok n, które nie zostały przewidziane w APS/PDB w danym roku.

8.2.4 Inne wydatki administracyjne uwzględnione w kwocie referencyjnej (XX 01 04/05 – wydatki na administrację i zarządzanie) – –

*mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)*

Pozycja w budżecie(numer i treść)	Rok n	Rok n+1	Rok n+2	Rok n+3	Rok n+4	Rok n+5i później	OGÓŁEM
<b>1. Pomoc techniczna i administracyjna (w tym powiązane koszty personelu)</b>							
Agencje wykonawcze <sup>19</sup>							
Inna pomoc techniczna i administracyjna							
– wewnętrzna							
– zewnętrzna							
<b>Pomoc techniczna i administracyjna ogółem</b>							

<sup>19</sup> Należy odnieść się do oceny skutków finansowych regulacji dla danej agencji wykonawczej/danych agencji wykonawczych.

8.2.5 Koszt finansowy zasobów ludzkich i powiązane koszty niewzględnione  
w kwocie referencyjnej

*mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)*

Rodzaj zasobów ludzkich	Rok n	Rok n+1	Rok n+2	Rok n+3	Rok n+4	Rok n+5i później
Urzędnicy i pracownicy czasowi (17 01 01)	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108
Pracownicy finansowani w ramach artykułu XX 01 02 (personel pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi (END), personel kontraktowy itp.)  (należy określić pozycję w budżecie)						
<b>Koszt zasobów ludzkich i koszty powiązane (niewzględnione w kwocie referencyjnej) ogółem</b>	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108

Kalkulacja – *urzędnicy i pracownicy czasowi* – –

*W razie potrzeby należy odnieść się do pkt 8.2.1 – –*

Kalkulacja – *pracownicy finansowani w ramach art. XX 01 02* – –

*W razie potrzeby należy odnieść się do pkt 8.2.1 – –*

8.2.6 Inne wydatki administracyjne nieuwzględnione w kwocie referencyjnej –

–

*mln EUR (do 3 miejsc po przecinku) – –*

	Rok n	Rok n+1	Rok n+2	Rok n+3	Rok n+4	Rok n+5 i później	OGÓŁEM
17 01 02 11 01 – Podróże służbowe							
XX 01 02 17 02 – Spotkania i konferencje							
17 01 02 11 03 – Komitety <sup>20</sup>							
XX 01 02 11 04 – Badania i konsultacje							
XX 01 02 11 05 - Systemy informatyczne							
<b>2. Inne wydatki na zarządzanie ogółem (17 01 02 11)</b>							
<b>3. Inne wydatki o charakterze administracyjnym</b> (należy wskazać jakie, odnosząc się do pozycji w budżecie)							
<b>Ogółem wydatki administracyjne inne niż wydatki na zasoby ludzkie i powiązane koszty (nieuwzględnione w kwocie referencyjnej)</b>	0	0	0	0	0	0	0

Kalkulacja – **Inne wydatki administracyjne nieuwzględnione w kwocie referencyjnej**

<sup>20</sup> Należy określić rodzaj komitetu i grupę, do której należy.